

ЗМІСТ

МОВОЗНАВСТВО

<i>Berezhna M. V.</i> PSYCHOLINGUISTIC IMAGE OF AYESHA (IN THE FILM <i>GUARDIANS OF THE GALAXY VOL 2</i> BY JAMES GUNN).....	4
<i>Бігдай М. О.</i> ДИНАМІЧНІ ПРОЦЕСИ У СЕМАНТИЦІ ДІЄСЛІВ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ (НА МАТЕРІАЛІ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНОЇ ГРУПИ «ДІЄСЛОВА ЕМОЦІЙНОГО СТАНУ»).....	8
<i>Бойко М. І.</i> УКРАЇНСЬКА КОМП'ЮТЕРНА ЛЕКСИКОГРАФІЯ: СУСПІЛЬНІ ЗАПИТИ, ПРОБЛЕМИ ТА ПЕРСПЕКТИВИ.....	12
<i>Бортун К. О.</i> СТРУКТУРНІ ОСОБЛИВОСТІ АСОЦІАТИВНОГО ПОЛЯ ЕРГОНІМІВ МІСТА ВІННИЦІ.....	16
<i>Буренко Т. М., Онищенко С. І.</i> ГЕНДЕРНІ ОСОБЛИВОСТІ ПУБЛІЧНИХ ВИСТУПІВ БОРИСА ДЖОНСОНА ТА ТЕРЕЗИ МЕЙ.....	21
<i>Веремчук Е. О.</i> СИНЕРГЕТИЧНА МОДЕЛЬ САМООРГАНІЗАЦІЇ АНГЛОМОВНОЇ ЕТИЧНОЇ КАТЕГОРІЇ GOOD У ДІАХРОНІЇ.....	25
<i>Волошук В. І.</i> ВИКОРИСТАННЯ РИТОРИЧНИХ ФІГУР ТА ТРОПІВ У НІМЕЦЬКОМУ ПОЛІТИЧНОМУ ДИСКУРСІ.....	29
<i>Главацька О. І.</i> ВЕРБАЛІЗАЦІЯ НАЙМЕНУВАНЬ ЛЮДИНИ У СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.....	33
<i>Головацька Н. Г.</i> АНГЛІЙСЬКІ СЕНСОРНІ ДІЄСЛОВА З ІНФІНІТИВНИМИ КОМПЛЕМЕНТАМИ.....	37
<i>Гримашевич Г. І.</i> ФОНЕТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ГОВІРКИ СЕЛА ЧЕРЕВКИ ОВРУЦЬКОГО РАЙОНУ ЖИТОМИРСЬКОЇ ОБЛАСТІ.....	43
<i>Колеснік В. О.</i> КАТАЙКОНІМИ ТА ЕТНОНІМНІ ПРИЗВИСЬКА БОЛГАР ПІВДНЯ УКРАЇНИ.....	47
<i>Костич Л. М.</i> ВІДАПЕЛЯТИВНІ ПРИСВІЙНІ ПРИКМЕТНИКИ ІЗ СУФІКСОМ -ОВЬ / -ЕВЬ (*-ОВЬ / *-ЕВЬ) У ДАВНЬОУКРАЇНСЬКІЙ І ПРАСЛОВ'ЯНСЬКІЙ МОВАХ.....	53
<i>Костусяк Н. М., Шульська Н. М., Костриця Н. М.</i> МЕТАФОРИЧНА ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ <i>ВІЙНА</i> В СУЧАСНИХ МЕДІЙНИХ ЗАГОЛОВКАХ.....	60
<i>Кравцова Ю. В.</i> ТИПИ І ПАРАМЕТРИ МЕТАФОРИЧНИХ МОДЕЛЕЙ.....	66
<i>Креховецька С. А., Мицан Д. М.</i> ЗВЕРНЕННЯ ВОЛОДИМИРА ЗЕЛЕНСЬКОГО ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ В ПЕРІОД ВІЙНИ.....	71
<i>Кульчицька О. О., Малишівська І. В.</i> ПСИХОЛІНГВІСТИЧНІ СТРАТЕГІЇ СТВОРЕННЯ ЕФЕКТУ ДОСТОВІРНОСТІ У КАЗКАХ А. А. МІЛНА.....	75
<i>Кульчицький В. І., Ткачук Я. Д.</i> ПРИНЦИПИ СЛОВОТВОРЕННЯ У ШВЕДСЬКІЙ МОВІ.....	80

<i>Лесько Х. С.</i> КОНОТАТИВНА ДОМІНАНТА ДЕМІНУТИВІВ ЗГІДНО КОНЦЕПЦІЇ АМАДО АЛОНСО (НА МАТЕРІАЛІ ІСПАНСЬКОЇ МОВИ).....	86
<i>Марінашвілі М. Д., Весна Т. В., Склярєва Л. П.</i> МОВНІ ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ ЕМОТИВНОСТІ В ХУДОЖНЬОМУ ДІАЛОЗІ.....	90
<i>Мельничук Н. О.</i> СЛОВОВІРНИЙ ПОТЕНЦІАЛ АНГЛІЙСЬКИХ АД'ЄКТИВНИХ ЕМОСЕМІЗМІВ.....	95
<i>Мельничук О. Д., Грицив Н. М.</i> ДОСВІД СФЕРИ НЕВЕРБАЛЬНОГО У ГУМАНІТАРНИХ НАУКАХ.....	99
<i>Микитюк О. Р.</i> БОРОТЬБА ЗА МОВУ – ЦЕ БОРОТЬБА ЗА ВЛАДУ, АБО ПРО СТАТУС УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ В ЖУРНАЛІ “AV IMPERIO”.....	103
<i>Нечипоренко В. О.</i> КУЛЬТУРНА СКЛАДОВА КОНЦЕПТУ BLACK LIVES MATTER.....	107
<i>Nytspol V. I., Kobuta S. S.</i> CONCEPTUAL METAPHOR OF RUSSIAN-UKRAINIAN WAR IN AMERICAN MEDIA DISCOURSE.....	111
<i>Попов С. Л.</i> ПРО ПРИЧИНУ БІЛЬШ ПІЗНЬОЇ ПОЯВИ РЕДУКЦІЇ ПІСЛЯ М'ЯКИХ (ІКАННЯ) У ПОРІВНЯННІ З ПОЯВОЮ РЕДУКЦІЇ ПІСЛЯ ТВЕРДИХ (АКАННЯ) В ІСТОРІЇ РОСІЙСЬКОЇ ФОНОЛОГІЇ: АНАТОМІЧНО-ЕВОЛЮЦІЙНА ТА КОГНІТИВНО-ЕВОЛЮЦІЙНА ІНТЕРПРЕТАЦІЇ.....	115
<i>Приблуда Л. М.</i> ПЕРИФРАЗА ЯК ВАЖЛИВИЙ КОМПОНЕНТ АРХІТЕКТОНІКИ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ.....	119
<i>Редькєва А. М.</i> ДОСЛІДЖЕННЯ СИМВОЛІЧНИХ ЗНАЧЕНЬ ПОЧАТКОВИХ ФОНЕМНИХ СПОЛУЧЕНЬ В НІМЕЦЬКІЙ МОВІ.....	123
<i>Різванли Н. С.</i> ЗАСОБИ ВИРАЖЕННЯ МОДАЛЬНОСТІ В АНГЛОМОВНОМУ НАУКОВОМУ ДИСКУРСІ.....	127
<i>Стельмах М. Ю.</i> ОСОБЛИВОСТІ ПРЕДСТАВЛЕННЯ ПРОСТОРУ В МІФОЛОГІЧНІЙ ЧАСТИНІ «ШАХ-НАМЕ» ФІРДОУСІ.....	131
<i>Степанов В. В.</i> ОБРАЗНИЙ КОМПОНЕНТ КОНЦЕПТУ <i>СТІЙКІСТЬ</i>: КОРПУСНЕ ДОСЛІДЖЕННЯ АМЕРИКАНСЬКОГО ДИСКУРСУ.....	135
<i>Томчаковська Ю. О.</i> АКСІОЛОГІЧНИЙ АСПЕКТ ДОСЛІДЖЕННЯ АНГЛОМОВНОГО ОКУЛЬТНОГО ДИСКУРСУ.....	141
<i>Шабат-Савка С. Т.</i> АФОРИСТИЧНІ ВИСЛОВЛЕННЯ «У СВІТЛОТІНЯХ ЛЕТЮЧОЇ МИТІ» ВІТАЛІЯ КОЛОДІЯ: КОМУНІКАТИВНО-ІНТЕНЦІЙНИЙ ЗМІСТ ТА ЕКСПРЕСІВНІСТЬ.....	145
<i>Шаніна О. С., Сікорська О. О.</i> КОМУНІКАТИВНІ БАР'ЄРИ У СПІЛКУВАННІ «ЛІКАР-ПАЦІЄНТ».....	150
<i>Шелякіна А. В., Торосян О. М.</i> КОНОТАТИВНИЙ АСПЕКТ ВАРІАНТІВ ТОПОНІМІВ ІЗ ЗООКОМПОНЕНТОМ (НА МАТЕРІАЛІ ТОПОНІМІЧНИХ ПРИЗВИСЬК ШТАТІВ США).....	154
<i>Шмілик І. Д.</i> ВАРІАНТНІ ВІДМІНКОВІ ФОРМИ ІМЕННИКІВ І ВІДМІНИ В ПОЕЗІЇ І. ФРАНКА.....	158
<i>Шуляк І. М., Кондратьєва Т. Б.</i> ІНТЕНЦІЙНИЙ ПОТЕНЦІАЛ І ТОНАЛЬНІСТЬ АНГЛІЙСЬКОМОВНИХ НОВИНИХ ЗАГОЛОВКІВ ПРО УКРАЇНУ В КОНТЕКСТІ МЕДІАЛІНГВІСТИКИ.....	163

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

<i>Атаманчук В. П.</i> МОДЕЛЮВАННЯ ФІКЦІЙНОЇ СВІДОМОСТІ ПЕРСОНАЖА У ФІЛОСОФСЬКІЙ ДРАМІ Я. МАМОНТОВА «КОЛИ НАРОД ВИЗВОЛЯЄТЬСЯ»	171
<i>Бадражан В. С.</i> ПРОТИРІЧЧЯ У КАНОНІЧНІЙ ЛІТЕРАТУРІ: НОВИЙ ПОГЛЯД	175
<i>Вовк О. В.</i> КОНЦЕПЦІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ДИТЯЧОЇ ЛІТЕРАТУРИ В ЕСТЕТИЧНІЙ СИСТЕМІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА	179
<i>Євтушенко С. О.</i> ОБРАЗ РАДЯНСЬКОГО КИЄВА 70-Х РОКІВ У РОМАНІ С. БАТУРИНА «ШИЗГАРА»	183
<i>Задунай В. В., Ляпичева О. Л.</i> ЧОЛОВІЧИ ЕЗОТЕРИЧНІ ПРАКТИКИ ЯК СКЛАДОВА КОНЦЕПТУ «ТІЛЕСНІСТЬ» В РОМАНІ В. ПЄЛЄВІНА «СХОДЖЕННЯ НА ГОРУ ФУДЗІ»	187
<i>Кочерга С. О., Оріховська Т. Б.</i> КОДЕКС ПОДРУЖЖЯ У ХРИСТИЯНСЬКИХ ДРАМАХ ЛЕСІ УКРАЇНКИ	192
<i>Кравченко Л. С., Манько Р. М., Олексин Н. М.</i> РЕЦЕПЦІЯ ТА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ГОЛЛАНДСЬКОГО ЖИВОПИСУ «ЗОЛОТОЇ ДОБИ» У ТВОРЧОСТІ ЗБІГНЄВА ГЕРБЕРТА	197
<i>Lavrenchuk M. V.</i> METHODOLOGY AND METHODS OF ENGLISH FICTION RESEARCH	202
<i>Приходько В. С., Божко Ю. О.</i> ЗАГАЛЬНОЛЮДСЬКЕ Й ІСТОРИЧНО-КОНКРЕТНЕ В ХАРАКТЕРАХ ГЕРОЇВ СЬГОДЕННЯ І РОМАНАХ ЛУЇ АРАґОНА	206
<i>Просалова В. А.</i> МІФОЛОГЕМА В ПОЕТИЦІ ХУДОЖНЬОГО ТВОРУ: ВАРІАТИВНІ Й ІНВАНІАНТНІ СКЛАДНИКИ	210
<i>Росстальна О. А.</i> ЦИКЛІЗАЦІЯ ЯК ПРИНЦИП ХУДОЖНЬОГО МЕТОДУ Т. ГАРДІ	214
<i>Трунова О. С.</i> ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ ІСТОРІЇ КИТАЮ У ПОЕТИЧНІЙ ПРАЦІ БАЙ ХУА «ІСТОРИЧНІ ЗАПИСИ: 1950–1976»	218
<i>Хачатурян Каріне</i> ФЕМІННІ МАРКЕРИ В ПСИХОЛОГІЧНОМУ ПРОСТОРІ РОМАНУ ПАНАСА МИРНОГО «ПОВІЯ»	222
<i>Черниш А. С.</i> СНОВИДНО-ГАЛЮЦИНАЦІЙНИЙ ДИСКУРС РОМАНУ С. ПРОЦЮКА «РУЙНУВАННЯ ЛЯЛЬКИ»	226
<i>Юрчук О. О.</i> «ПУСТОТА ТОГО ЧАСУ НЕ МЕНША, НІЖ ПУСТОТА НАШОГО ЧАСУ». ЛЕСЯ УКРАЇНКА – «ПОРОЖНІ» ЛЮДИ – ВОДА В РОМАНІ МИРОСЛАВА ЛАЮКА «ЗАЛІЗНА ВОДА»	230

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

<i>Абабілова Н. М.</i> ТЕРМІНИ-АБРЕВІАТУРИ ЯК ПЕРЕКЛАДОЗНАВЧА ПРОБЛЕМА	236
--	------------

<i>Бойко Я. В.</i> АДЕКВАТНІСТЬ УКРАЇНСЬКИХ РЕТРАНСЛЯЦІЙ П'ЄС ШЕКСПІРА У СВІТЛІ НУЛЬОВОЇ КОГНІТИВНОЇ ВАРІАНТНОСТІ.....	240
<i>Vorobiova L. V., Kuts M. O.</i> MASTERING TERMINOLOGICAL FEATURES THROUGH TRANSLATION OF A SPECIAL ENGLISH TEXT.....	244
<i>Голубенко Н. І.</i> СТРАТЕГІЇ ЕКВІВАЛЕНТНОГО ВІДТВОРЕННЯ СИНТАКСИЧНИХ ЗАСОБІВ МОДАЛЬНОСТІ В ІНТЕРСЕМІОТИЧНОМУ ПЕРЕКЛАДІ.....	248
<i>Dmytruk L. A., Ostapenko S. A.</i> GRAMMATICAL TRANSFORMATIONS APPLICATION IN THE TRANSLATION OF "MATILDA" BY ROALD DAHL INTO UKRAINIAN.....	252
<i>Дорофєєва М. С.</i> КОНСТРУКТИВІЗМ ТА КРЕАТИВНІСТЬ В АУДІОВІЗУАЛЬНОМУ ПЕРЕКЛАДІ.....	257
<i>Ковальчук О. Я., Косило Н. В.</i> ВІРШ "EXCELSIOR" ГЕНРІ ЛОНГФЕЛЛО В УКРАЇНОМОВНОМУ ПРОСТОРІ.....	263
<i>Крайняк Л. К., Дуда О. І., Рибачок С. М., Боднар О. Б.</i> АНГЛО-УКРАЇНСЬКИЙ ПЕРЕКЛАД ЗАГАЛЬНОВЖИВАНОЇ ЛЕКСИКИ ТЕКСТІВ ЕКОНОМІЧНОГО ДИСКУРСУ.....	268
<i>Лисичкіна І. О., Лисичкіна О. О.</i> СУЧАСНИЙ ВІЙСЬКОВИЙ СОЦІОЛЕКТ ЯК ПРОБЛЕМА МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ.....	272
<i>Маркуляк Л. В.</i> ВІДОБРАЖЕННЯ ПОЕТИКИ ОРИГІНАЛУ ПОЕЗІЇ АДАМА МІЦКЕВИЧА "NAD WODĄ WIELKĄ I CZYSTĄ" В ХУДОЖНЬОМУ ПЕРЕКЛАДІ МАКСИМА РИЛЬСЬКОГО.....	275
<i>Саєнко Н. В., Новікова Є. Б., Созикіна Г. С.</i> ПСИХОЛІНГВІСТИЧНІ АСПЕКТИ ПЕРЕКЛАДУ В КОНТЕКСТІ БЛІНГВІЗМУ.....	279
<i>Сінна Л. Ю.</i> ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ПОЛІТКОРЕКТНОЇ ЛЕКСИКИ В КОНТЕКСТІ ЕВФЕМІЗАЦІЇ (НА МАТЕРІАЛІ ТЕКСТІВ ЗМІ).....	283
<i>Щербина В. В.</i> ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ РЕАЛІЙ В УКРАЇНСЬКОМУ ПЕРЕКЛАДІ ТВОРІВ Ф. КУПЕРА.....	288